

Assembly, installation and maintenance manual

Montage-, Aufbau- und Wartungsanleitung • Assemblage, manuel de montage et d'entretien • Montaje, instalación y mantenimiento • Manuale di montaggio, installazione e manutenzione • Monterings- og vedlikeholdsmanual • Monterings-, installations- och underhållsmanual • Kokoamis-, asennus- ja huolto-ohje • Vejledning for montering og vedligehold • Handleiding voor montage, installatie en onderhoud • Manual de montagem, instalação e manutenção • Návod k montáži, instalaci a údržbě • Instrukcja montażu, instalacji i konserwacji • Surinkimo, montavimo ir priežiūros vadovas • Montāžas, uzstādīšanas un apkopes rokasgrāmata • Руководство по сборке и обслуживанию • Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend



Glasshouse PA44-3048

Treatment options, Item code





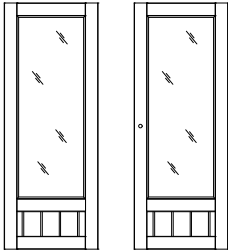
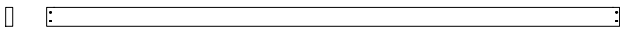
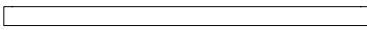



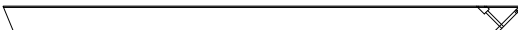
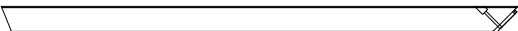
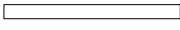

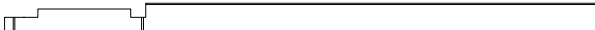
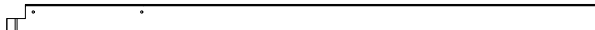

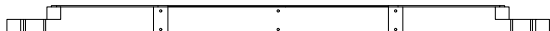



• Behandlungsoptionen, Artikel-Code • Traitement options, code de l'article • Opciones de tratamiento, código del artículo • Opzioni di trattamento, codice articolo • Behandlingsalternativer, artikkelnummer • Behandlingsalternativ, varukod • Käsittelevaihtoehdot, yksikön koodi • Behandlingsmuligheder, artikel nummer • Behandlingsopties, artikelnummer • Opções de tratamento, código do artigo • Povrchové úpravy, kód položky • Możliwości leczenia, kod produktu • Apdorojimo variantai, prekės kodas • Apstrādes iespējas, artikula kods • Варианты обработки, код изделия • Tõõtlusvõimalused, tootekood

GYVPI 109532

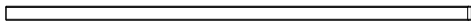
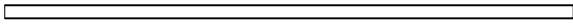

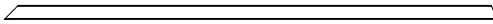
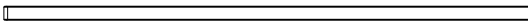
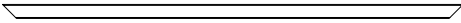
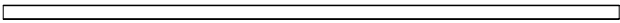
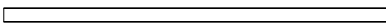
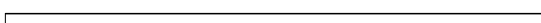
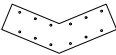
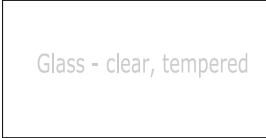
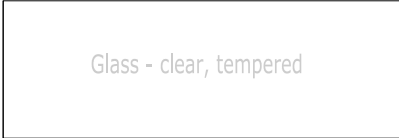



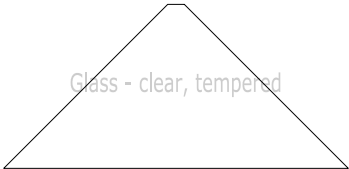
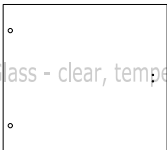
<p>Factory inspection by • Werkskontrolle durch • Contrôle à partir de l'usine par • Inspector de fábrica • Collaudato da • Fabrikkkontroll utført av • Fabriksbesiktigat av • Tehtaan tarkastaja • Fabriks Kontrol udført af • Fabrikscontrole door • Inspeção de fábrica, por: • Zkontrolováno ve výrobním závodě • Kontrola fabryczna do • Apžiūrą gamykloje atliko • Rūpnīcas pārbaudi veicis • Заводской контроль • Tehase kontroll teostatud:</p> <p>.....</p>	<p>Date • Datum • Date • Fecha • Data • Dato • Datum • Päiväys • Dato • Datum • Data • Datum • Data • Datums • Data • Дата • Kuupäev:</p> <hr/> <p>Pack number • Pack Nr. • Packet n° • Bulto N° • Pacco N. • Serienr • Produktionsnummer • Pakettinro • Pakke nr. • Pak nr. • Número de embalagem • Číslo balení • Numer opakowania • Pakuotės numeris • Iepakojuma numurs • Упаковочный номер • Pakinumber:</p>
---	---

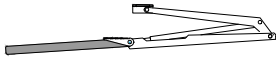


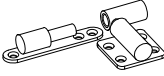
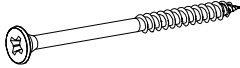
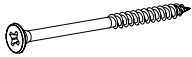







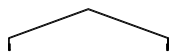
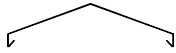


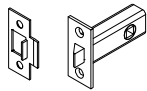

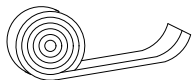
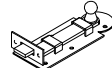

<p>Dansk: Det købte produkt fremstillet i overensstemmelse med de høje kvalitets krav. Produktet er blevet omhyggeligt inspiceret og pakket. For at undgå eventuelle problemer i løbet af monteringen udført af dig selv eller håndværker af dit eget valg, anbefaler vi, at du undersøger leverancen for fuldstændighed i overensstemmelse med listen over dele før samling. Denne inspektion skal foretages inden 14 dage efter levering til din plads. Garantikrav er begrænset til udveksling af defekte materialer. Defekte produkter, som allerede er brugt eller malet, er udelukket fra at blive erstattet. Alle yderligere krav er udelukket! I tilfælde af klager, skal du være opmærksom på følgende procedurer: Venligst præsentere denne kontrol certifikat sammen med kvitteringen til det sted hvor produktet er købt. Kun i de tilfælde, hvor disse dokumenter er forelagt kan klagen behandles hurtigt og uden komplikationer.</p>
<p>Dutch: Het door U gekochte product werd vervaardigd overeenkomstig hoge kwaliteitsnormen. Het product werd zorgvuldig gecontroleerd en verpakt. Om tijdens de montage, uitgevoerd door Uzelf of een door U gekozen aannemer, problemen te vermijden, raden we U aan, vóór de montage de levering te controleren op volledigheid in overeenstemming met de onderdelenlijst. Deze controle dient te gebeuren binnen 14 dagen na levering bij U thuis. Garantieclaims zijn beperkt tot het vervangen van defecte onderdelen. Defecte onderdelen die al gebruikt of geschilderd zijn, zijn uitgesloten van vervanging. Alle latere claims zijn uitgesloten! In geval van klachten dient u als volgt te handelen: Toon dit controlecertificaat, samen met Uw aankoopbewijs aan Uw verkoper. Alleen wanneer deze documenten getoond worden, zal de klacht snel en zonder complicaties in behandeling worden genomen.</p>
<p>Português: O produto que comprou foi fabricado em conformidade com as normas de alta qualidade. A unidade do produto foi cuidadosamente inspecionada e embalada. Para evitar possíveis problemas durante a montagem realizada por si ou pela empresa de construção à sua escolha, recomendamos que inspecione a entrega na íntegra, em conformidade com a lista de peças antes da montagem. Esta inspeção deve ser realizada no prazo de 14 dias após a entrega. As reclamações de garantia limitam-se à troca de materiais defeituosos. As peças do produto com defeito, que já tenham sido utilizadas ou pintadas, excluem-se da substituição. Excluem-se todas as outras reclamações! Em caso de reclamações, por favor, tome atenção aos seguintes procedimentos: Por favor, apresente este certificado de inspeção, juntamente com o recibo de venda no seu local de compra. Apenas nos casos em que estes documentos sejam apresentados a queixa será tratada com rapidez e sem complicações.</p>
<p>Čeština: Produkt, který jste zakoupil, byl vyroben v souladu s normami stanovujícími vysokou kvalitu. Produkt byl výrobcem pečlivě prohlédnutý a zabalený. Aby se předešlo možným problémům při montáži prováděné svépomocí nebo stavební firmou dle vašeho výběru, doporučujeme vám před montáží zkontrolovat dodávku na úplnost v souladu se seznamem dílů. Tato prohlídka musí být provedena do 14 dnů (!) od doručení do místa určení. Záruční nároky jsou omezeny na výměnu vadných materiálů. Vadné produkty, které již byly použity nebo které jsou již opatřeny nátěrem, nemohou být nahrazeny. Všechny další nároky jsou vyloučeny! V případě reklamace věnujte prosím pozornost tomuto postupu: Předložte svému prodejci tento kontrolní certifikát spolu s prodejním dokladem. Pouze v případě, kdy jsou předloženy oba tyto dokumenty, lze reklamaci řešit rychle a bez komplikací.</p>
<p>Polski: Produkt, który Państwo zakupili, wykonano według najwyższych norm jakości. Elementy konstrukcyjne przed zapakowaniem przeszły dokładną kontrolę jakości. Aby uniknąć problemów podczas samodzielnego montażu, bądź montażu zleconego firmie budowlanej, przed montażem zalecamy sprawdzenie zawartości przesyłki zgodnie z listą części zamieszczonych w zestawie. Kontrola kompletności zestawu należy dokonać w ciągu 14 dni od dostarczenia przesyłki. Reklamacje objęte gwarancją ograniczają się do wymiany wadliwych elementów. Wadliwe elementy, które zostały użyte lub pomalowane nie będą podlegały wymianie ani dalszym reklamacjom. W przypadku potrzeby zgłoszenia reklamacji, prosimy przestrzegać poniższych procedur: prosimy przedłożyć Certyfikat kontrolny wraz z paragonem zakupu i adresem dostawy. Reklamacje będą rozpatrywane wyłącznie po dostarczeniu powyższych dokumentów.</p>
<p>Lietuviškai: Produktas, kurį įsigijote, pagamintas pagal aukštos kokybės standartus. Produkto blokas, kurį reikia surinkti, buvo atidžiai patikrintas ir supakuotas. Siekiant išvengti galimų problemų surenkant produktą patiems arba pasirinkus tam norimą statybos bendrovę, prieš surenkant rekomenduojame patikrinti pristatymo komplektaciją pagal dalių sąrašą. Ši patikra turi būti atlikta per 14 dienų nuo pristatymo į jūsų namus vietą. Garantinės sąlygos taikomos tik brokuotoms dalims. Brokuotos produkto dalys, kurios buvo panaudotos arba nudažytos, nebekeičiamos. Visos kitos pretenzijos nesvarstomos! Jei teikiate pretenziją, atkreipkite dėmesį į šias procedūras: į produkto įsigijimo vietą turite pristatyti apžiūros pažymėjimą bei pirkimo kvitą. Tik tais atvejais, kai pristatomi minėti dokumentai, pretenzija gali būti nagrinėjama greitai ir be komplikacijų.</p>
<p>Latviešu: Produkts, kuru esat iegādājies, ir ražota saskaņā ar augstām kvalitātes normām. Šī produkta vienība ir rūpīgi pārbaudīta un iepakota. Lai izvairītos no iespējamiem sarežģījumiem montāžas laikā, kuru veicat jūs pats vai jūsu izvēlēts celtniecības uzņēmums, pirms montāžas iesakām pārbaudīt, vai piegādātajam izstrādājumam nekas netrūkst, izmantojot detaļu sarakstu. Šī pārbaude jāveic 14 dienu laikā pēc piegādāšanas. Garantija paredz tikai defektīvo materiālu apmaiņu. Defektīvas produkta detaļas, kuras jau ir izmantotas vai nokrāsotas, netiks mainītas. Visas turpmākās prasības tiks noraidītas! Sūdzību gadījumā, lūdzu, ievērojiet šādu kārtību: lūdzu, uzrādiet šo pārbaudes aktu kopā ar pirkuma čeku izstrādājuma iegādāšanās vietā. Sūdzība tiks atrisināta ātri un bez sarežģījumiem tikai tad, ja tiks uzrādīti šie dokumenti.</p>
<p>Русский: Приобретенное вами изделие изготовлено по высоким стандартам качества. Изделие внимательно проверено и упаковано. Во избежание возможных проблем в процессе сборки, выполняемой самостоятельно или привлеченной вами строительной компанией, рекомендуем перед сборкой проверить комплектность поставки по комплектвочной ведомости. Такую проверку следует провести в течение 14 дней после доставки товара. Претензии по гарантии ограничиваются заменой дефектных материалов. Дефектные части изделия, которые уже были использованы или окрашены, замене не подлежат. Все прочие претензии не принимаются! Порядок подачи претензии: Претензия подается с настоящим актом осмотра и товарным чеком по месту покупки товара. Только при наличии всех указанных документов претензия будет рассмотрена быстро и без сложностей.</p>
<p>Eesti: Ostetud toode on toodetud vastavuses kõrgete kvaliteedi normidega. Toote ühik on hoolikalt kontrollitud ja pakendatud. Et vältida võimalikke probleeme paigaldamisel, mida teostate ise või teostab teie poolt valitud paigaldusettevõte, soovime enne paigaldama asumist kontrollida toote komplekssust detailide nimekirja alusel, mille leiate kaasas olevast juhendist. See kontroll tuleb teostada 14 päeva jooksul pärast tarnet. Garantii alla kuuluvad kaebused on piiratud defektsete detailide välja vahetamisega. Defektsed detailid, mida on juba kasutatud või värvitud, ei kuulu garantiikorras välja vahetamisele. Kõik edasised kaebused on välistatud! Kaebuste korral palun pöörake tähelepanu järgnevale: palun hoidke see kontrollakt koos müügiarvega alles. Ainult nende dokumentide esitamisel lahendatakse kaebused kiiresti ja ilma komplikatsioonideta.</p>

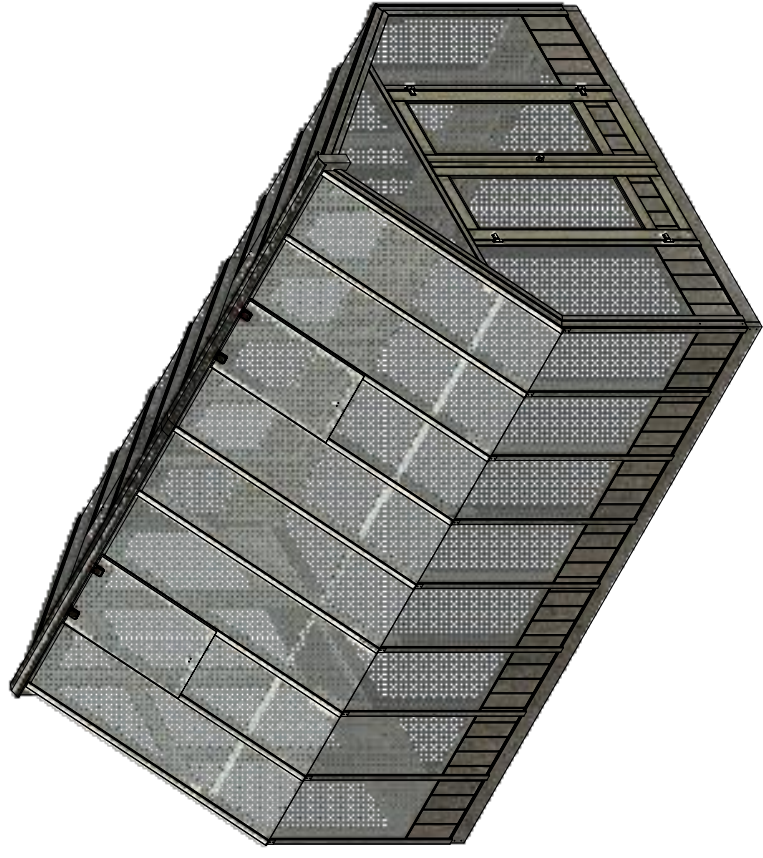
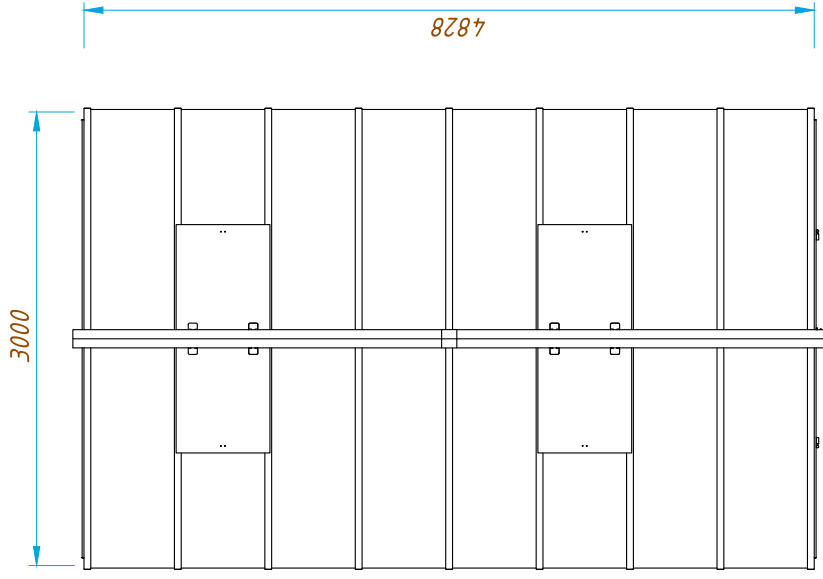
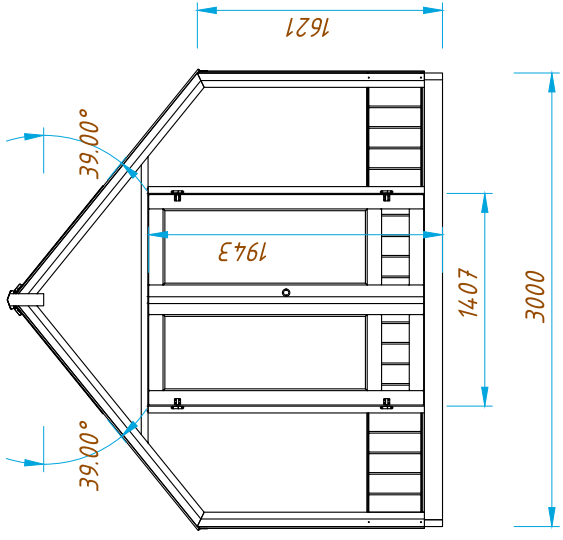
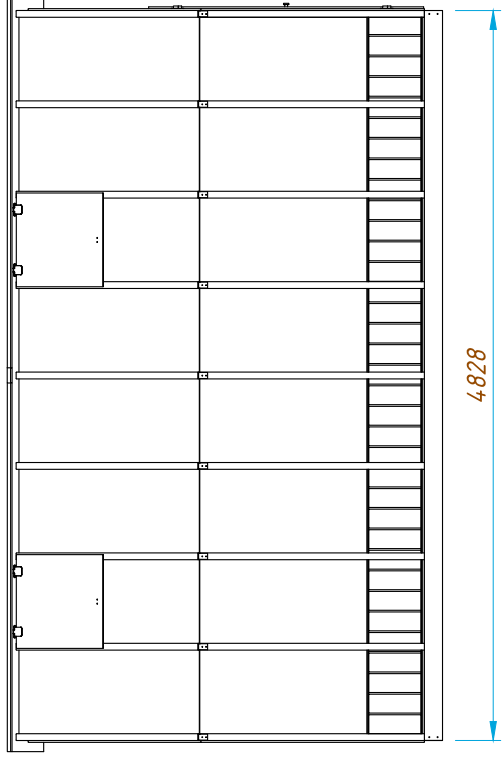
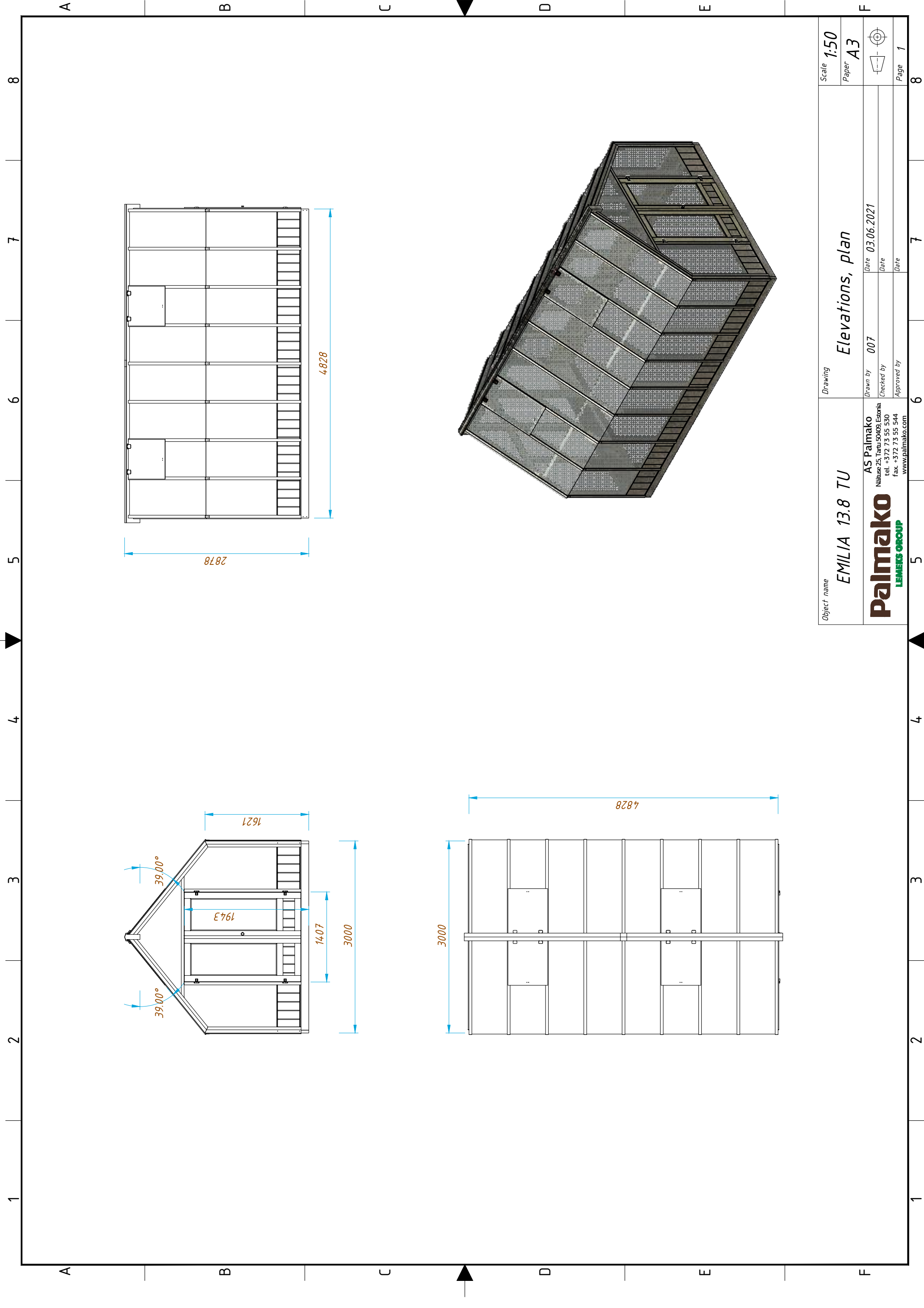
The producer shall have the right to make technical changes to the product. • Technische Änderungen vorbehalten. • Le producteur réserve le droit d'effectuer des modifications techniques au produit. • Reservado el derecho a modificaciones técnicas. • Il produttore mantiene il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto. • Produsent forbeholder seg retten til å endre tekniske egenskaper ved produktet. • Tillverkaren har rätt att utföra tekniska förändringar för produkten. • Valmistaja pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen teknisiä muutoksia. • Producenten har ret til at foretage tekniske ændringer ved produktet. • Alle rechten en technische wijzigingen voorbehouden. • O fabricante reserva-se o direito de realizar alterações técnicas ao produto. • Výrobce je oprávněn provádět technické úpravy produktu. • Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian technicznych produktu. • Gamintojas turi teisę atlikti techninius gaminio pakeitimus. • Ražotājs patur tiesības veikt tehniskas produkta izmaiņas. • Производитель оставляет за собой право вносить в изделие технические изменения. • Tootja jätab endale õiguse muuta toote tehnilisi omadusi.

Pos.	Description	Measures (mm)	Pcs
EL1		657 x 390 x 45	2
EL2		2810 x 390 x 45	1
EL3A		2370 x 390 x 45	2
EL3B		2370 x 390 x 45	2
KUL-145 KUL-145-2		693 x 1818 x 40	1+1
1		4828 x 120 x 45	2
2		2910 x 120 x 45	2
3		1502 x 95 x 44	2
4		1502 x 95 x 44	2
5		1562 x 95 x 44	14
6		1879 x 95 x 44	2
7		1879 x 95 x 44	2
8		554 x 45 x 45	4
9		1879 x 95 x 44	14
10		1893 x 95 x 44	3
11		1893 x 95 x 44	1
12		1893 x 95 x 44	1
13		2182 x 95 x 44	1
14		2182 x 95 x 44	1
15		661 x 91 x 44	2
16		4976 x 240 x 80	1

esmaspāev, 18. oktobar 2021 15:43:20

Pos.	Description	Measures (mm)	Pcs
20		1502 x 45 x 12	20
21		1827 x 45 x 12	7
22		1478 x 45 x 12	4
23		1814 x 45 x 12	4
24		1910 x 45 x 12	18
25		1895 x 45 x 12	2
26		2410 x 45 x 12	4
27		1383 x 45 x 12	2
28		1818 x 45 x 12	1
33		360 x 173 x 15	32
101		578 x 1115 x 4	16
102		578 x 1895 x 4	12
103		578 x 1030 x 4	4
104		680 x 1458 x 4	4
105		704 x 1458 x 4	2
106		700 x 1862x 4	2
107		620 x 910 x 4	4

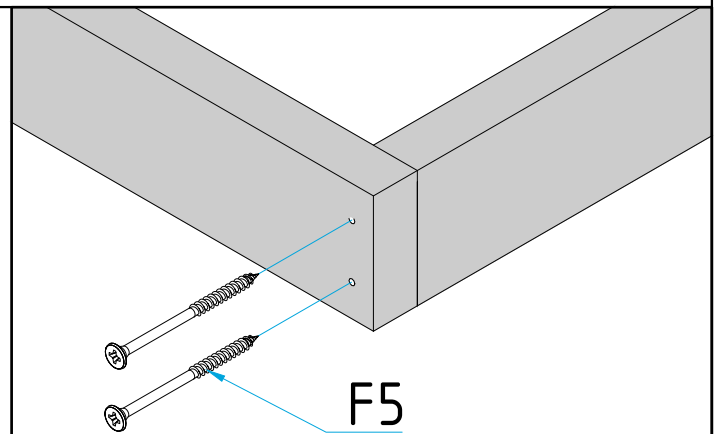
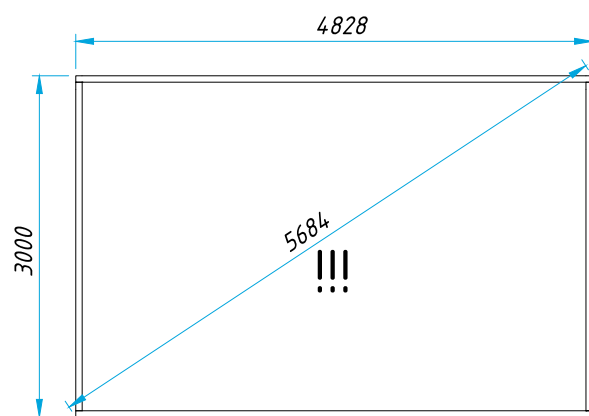
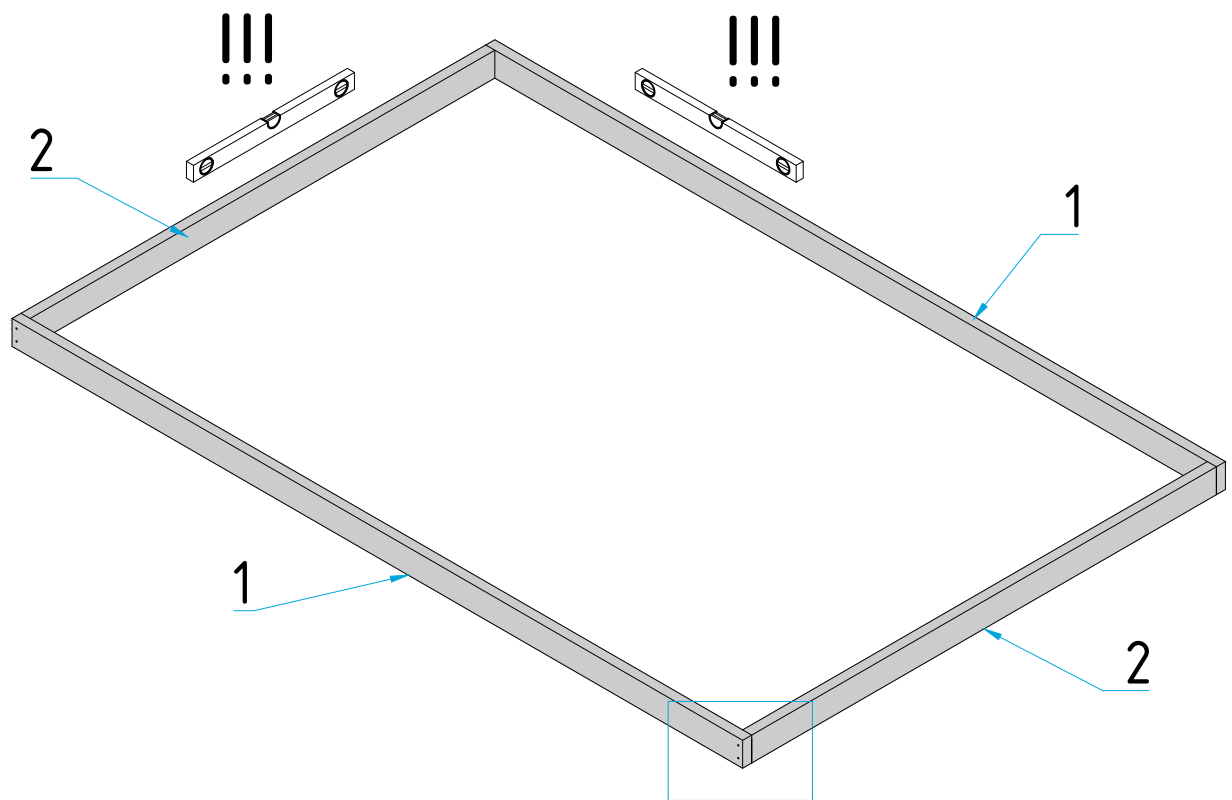
Pos.	Description	Measures (mm)	Pcs
F1		Thermavent 7kg	4
F2		55 x 60	8
F3		62 x 40 x 13	18
F4	 QHP15x57Zn	15 x 57	4
F5	 QKRPP6x120ZnTX	Ø 6 X 120	8
F6	 QKRPP5x90ZnTX	Ø 5 X 90	115
F7	 QKRYP5x55RVTX	Ø 5 X 55	390
F8	 QKRYP4_2x38RVTX	Ø 4.2 X 38	310
F9	 QKRPP3_5x40ZnTX	Ø 3.5 X 40	12
F10	 QKRPP4x25Zn	Ø 4 X 25	6
F11	 Polt M6	Ø 6 X 200	9
F12	 QMUUK6Zn	M6	9
F13	 QSE6x18Zn	Ø 6 X 18	18
F14		2488 x 120 x 30	2
F15		100 x 121 x 31	1
F16	 QHA150Zn	150 mm	2
F17	 QUNAL		1set
F18	 QRUAu		1set
F19	 QLIKA		1set
F20	 QTI3x8MU	0.8 m	1
F21	 QR35100Zn	35 x 100	2
F22	 QKRYP3x16Zn	Ø 3 X 16	16



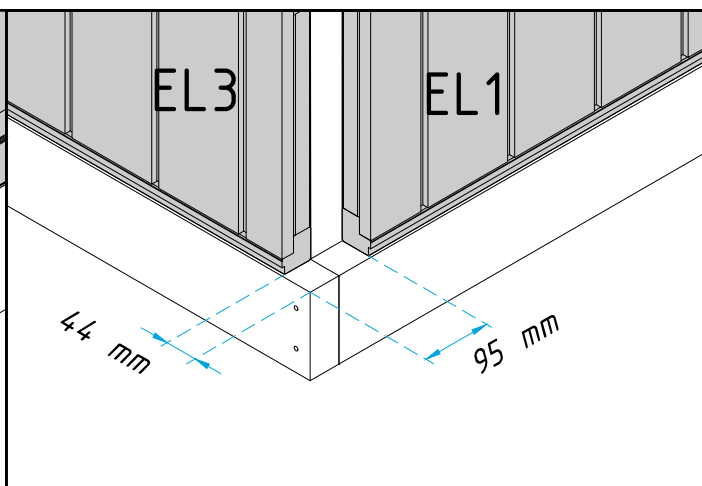
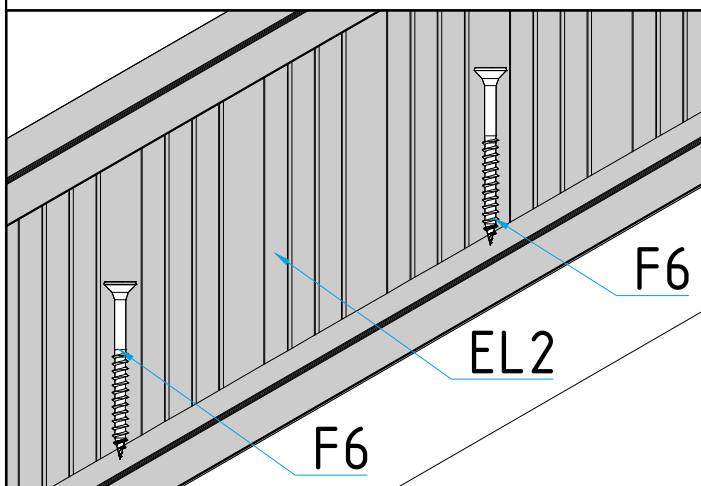
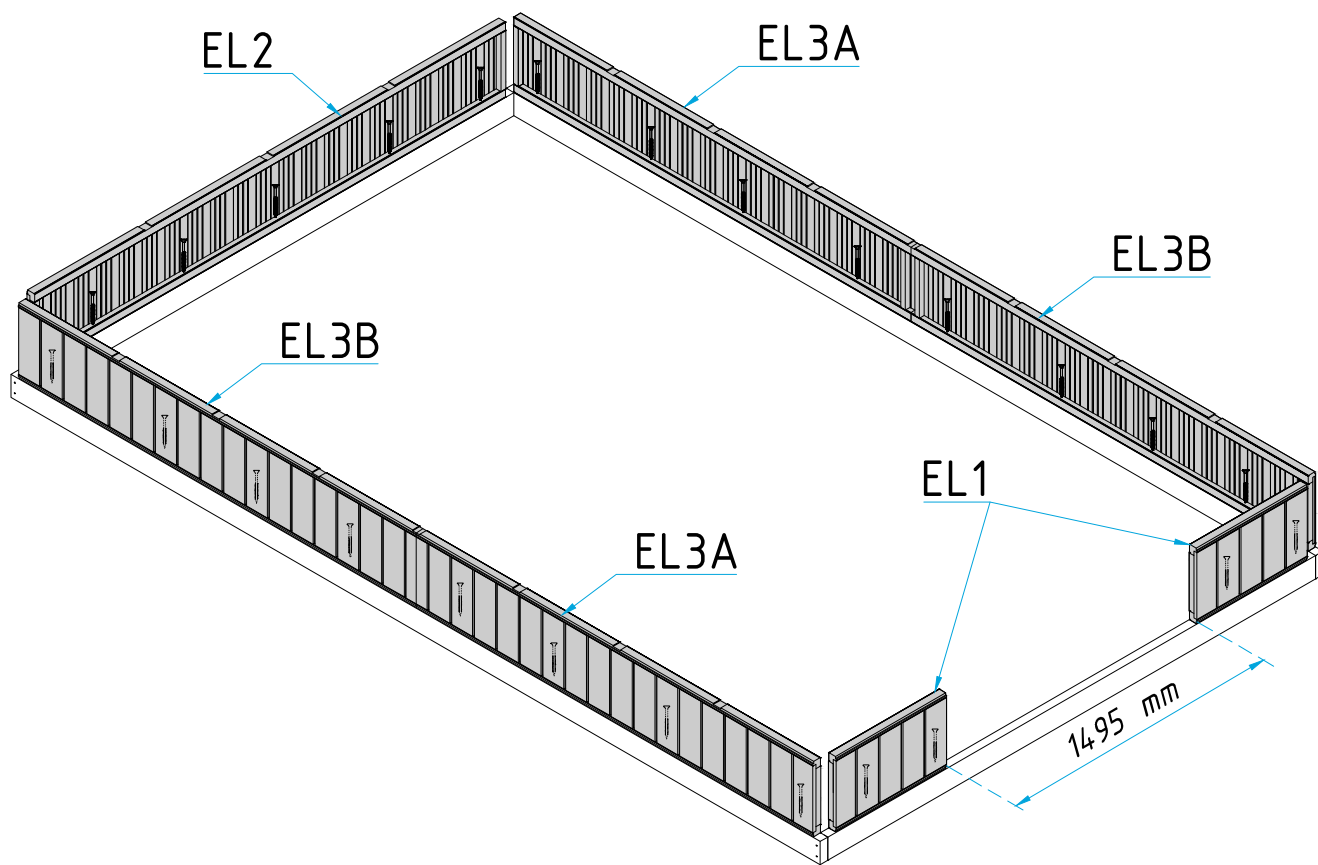
Object name	EMILIA 13.8 TU		Drawing	Elevations, plan		Scale	1:50	
	AS Palmako Näituse 25, Tartu, 50409, Estonia tel. +372 73 55 530 fax +372 73 55 544 www.palmako.com		Drawn by	007	Date	03.06.2021	Paper	A3
	Palmako LEAMEKS GROUP		Checked by		Date			
			Approved by		Date			
								Page 1

det 1 - 2 pcs
det 2 - 2 pcs
F5 - 8 pcs

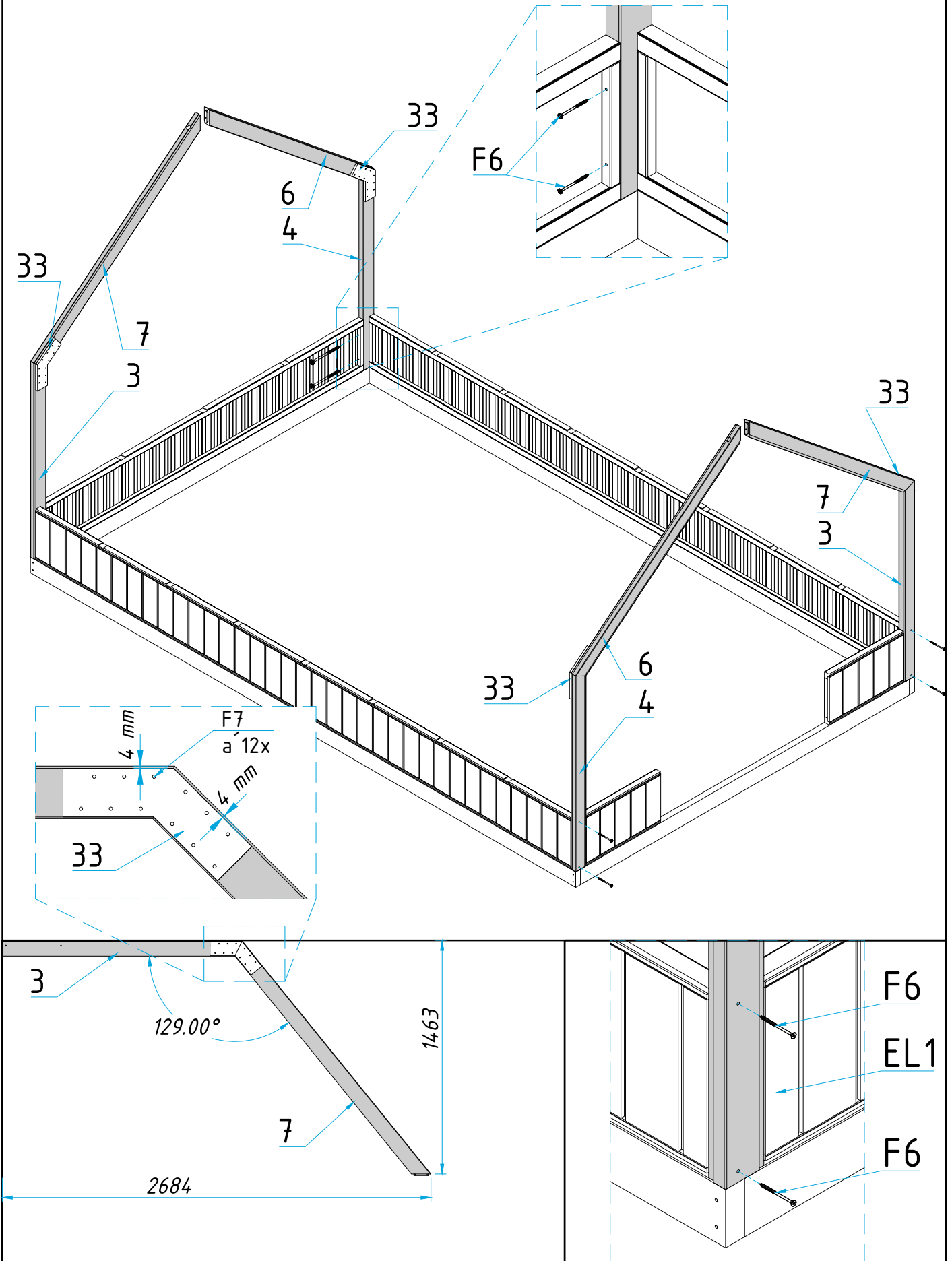
1



- EL 1 - 2 pcs
- EL 2 - 1 pcs
- EL 3A - 2 pcs
- EL 3B - 2 pcs
- F6 - 26 pcs



- det 3 - 2 pcs F6 - 16 pcs
- det 4 - 2 pcs F7 - 48 pcs
- det 6 - 2 pcs
- det 7 - 2 pcs
- det 33 - 4 pcs



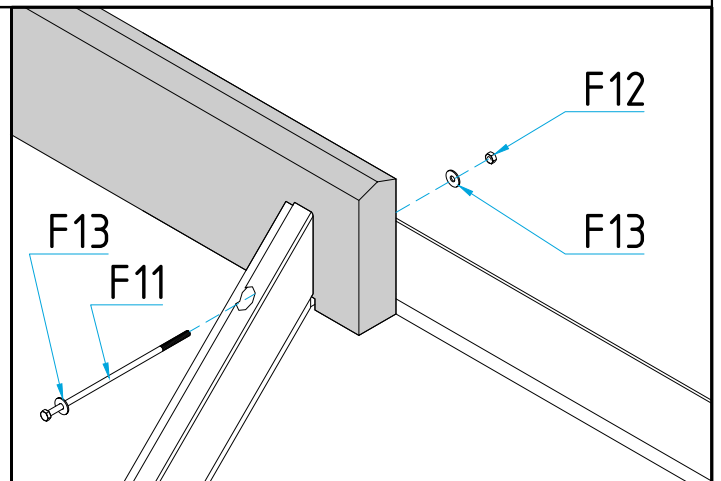
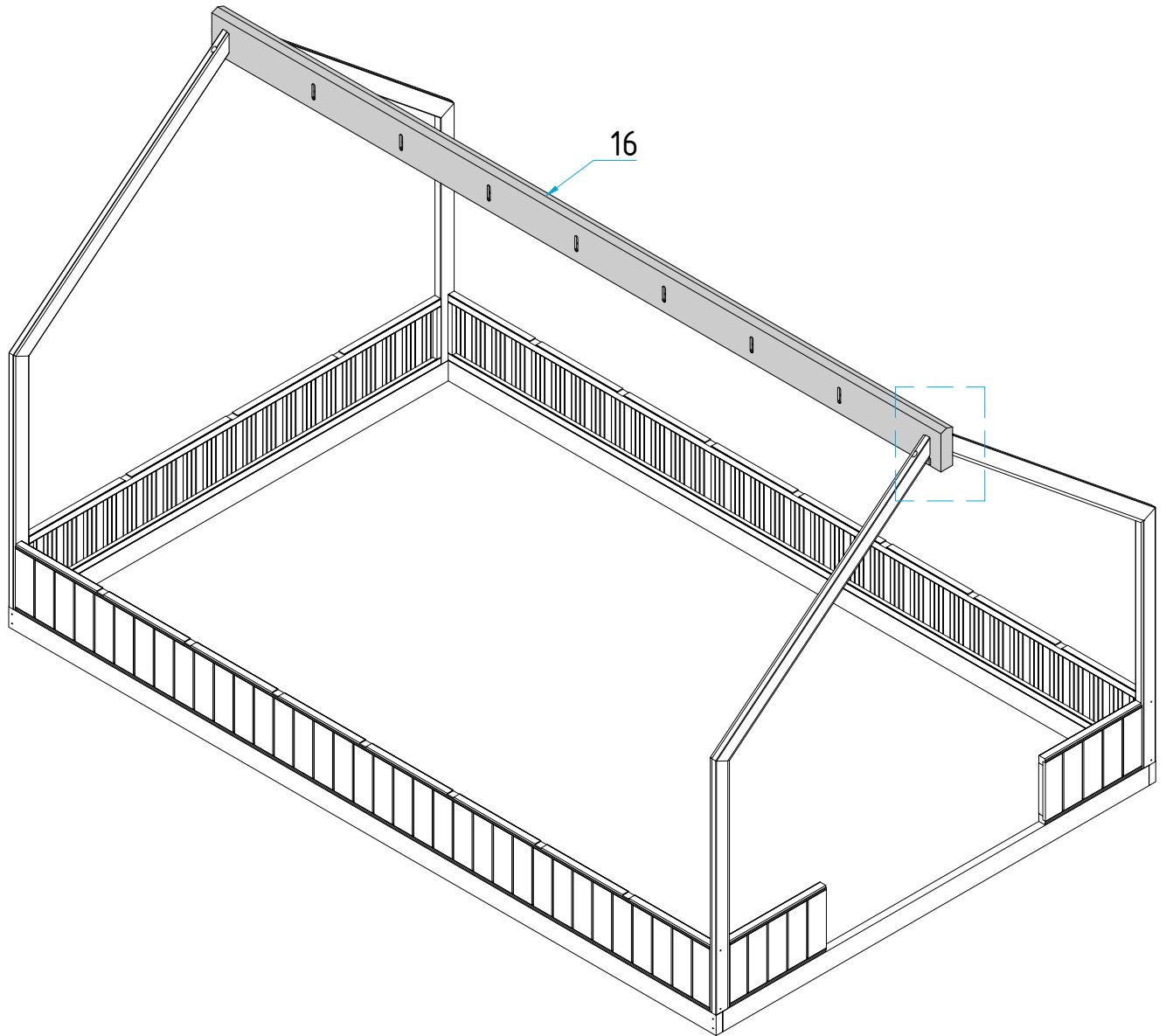
det 16 - 1 pcs

F11 - 2 pcs

F12 - 2 pcs

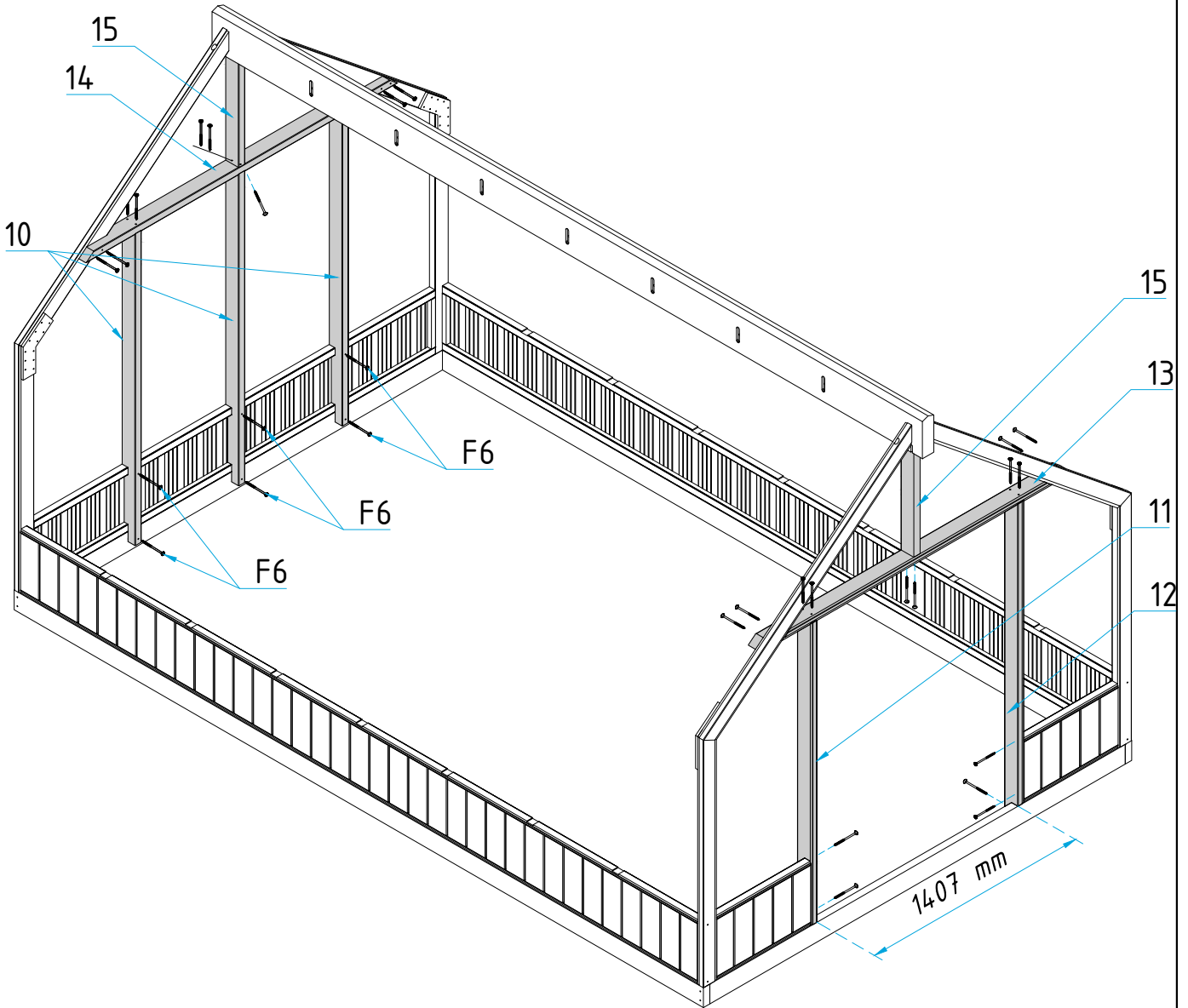
F13- 4 pcs

4

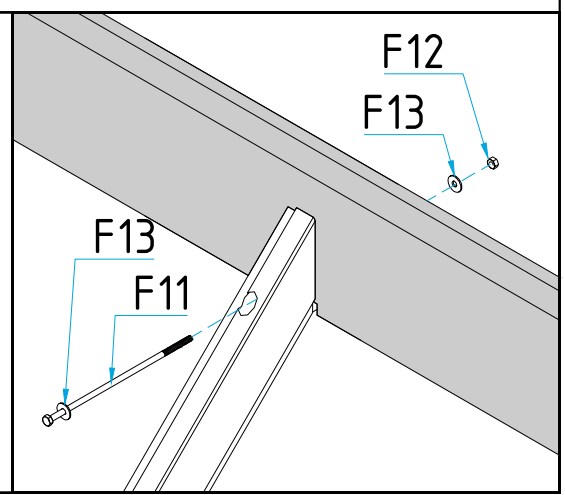
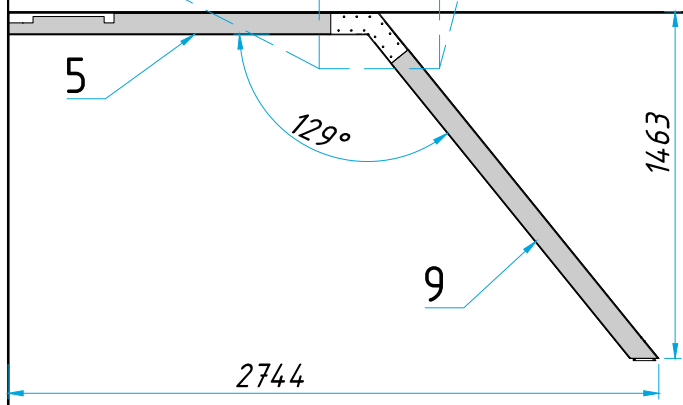
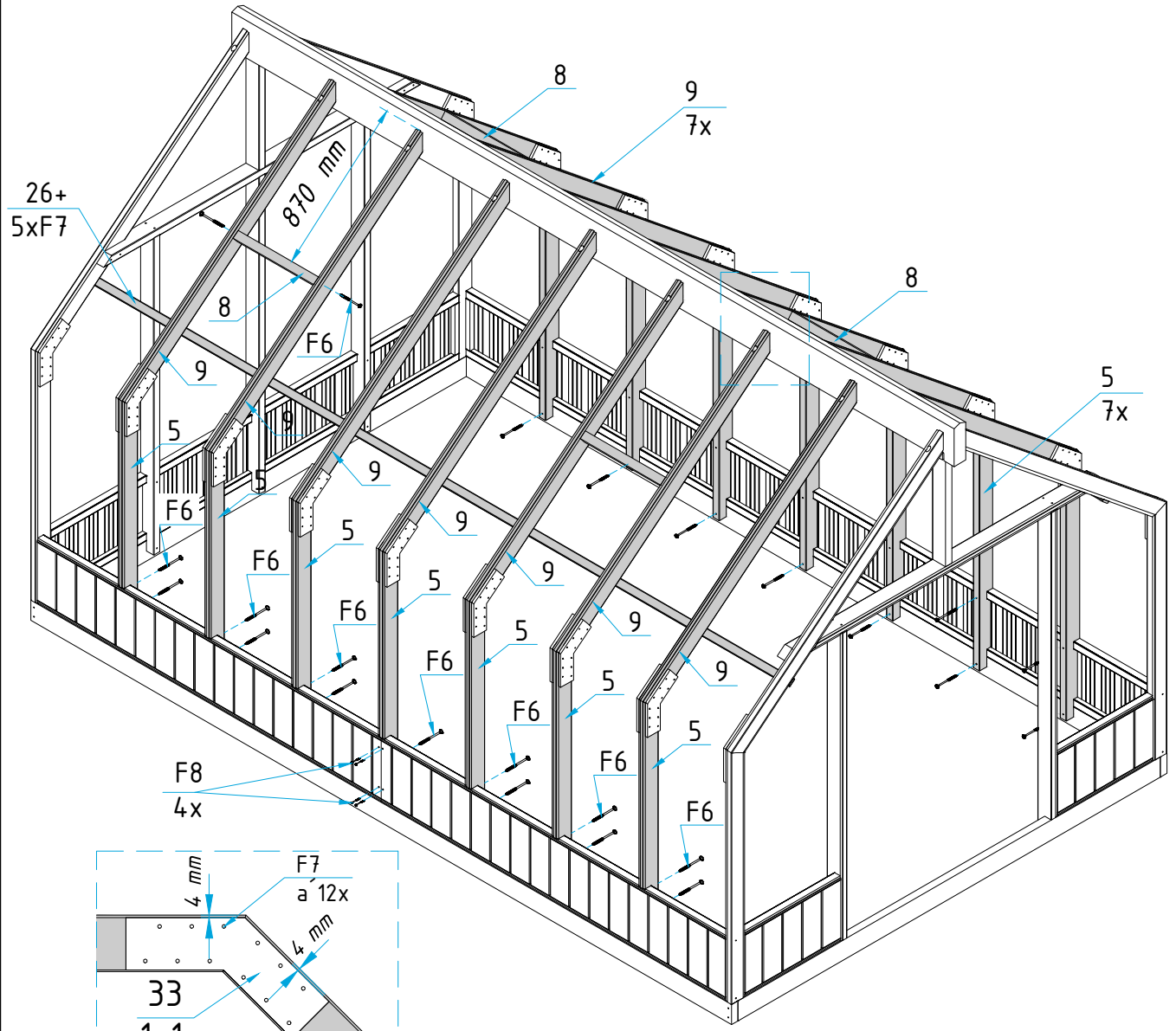


- det 10 - 3 pcs
- det 11 - 1 pcs
- det 12 - 1 pcs
- det 13 - 1 pcs
- det 14 - 1 pcs
- det 15 - 2 pcs

F6 - 34 pcs



- det 5 - 14 pcs
- det 8 - 2 pcs
- det 9 - 14 pcs
- det 33 - 28 pcs
- det 26 - 4 pcs
- F6 - 36 pcs
- F7- 356 pcs
- F8- 8 pcs
- F11 - 7 pcs
- F12 - 7 pcs
- F13- 14 pcs




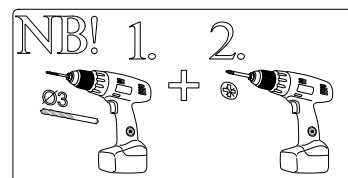
det 101 - 16 pcs

det 20 - 18 pcs

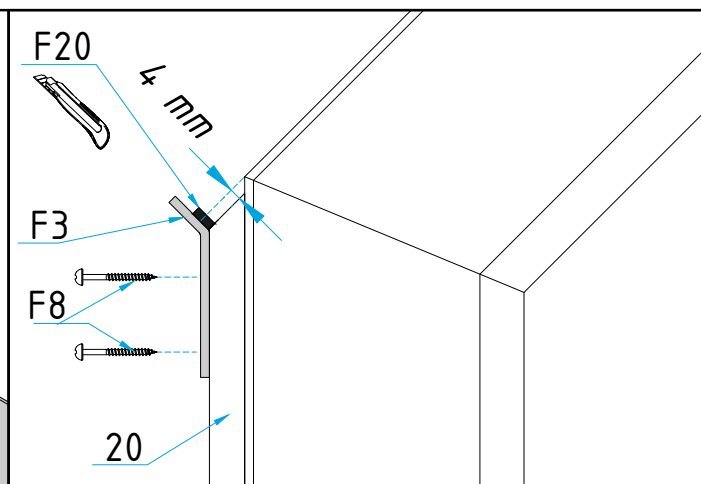
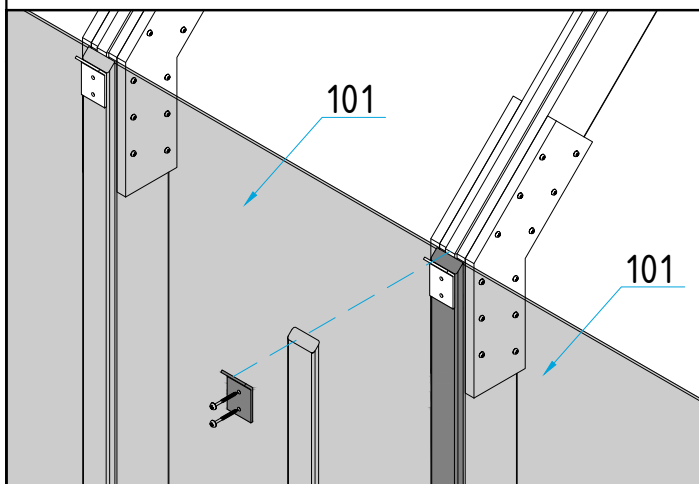
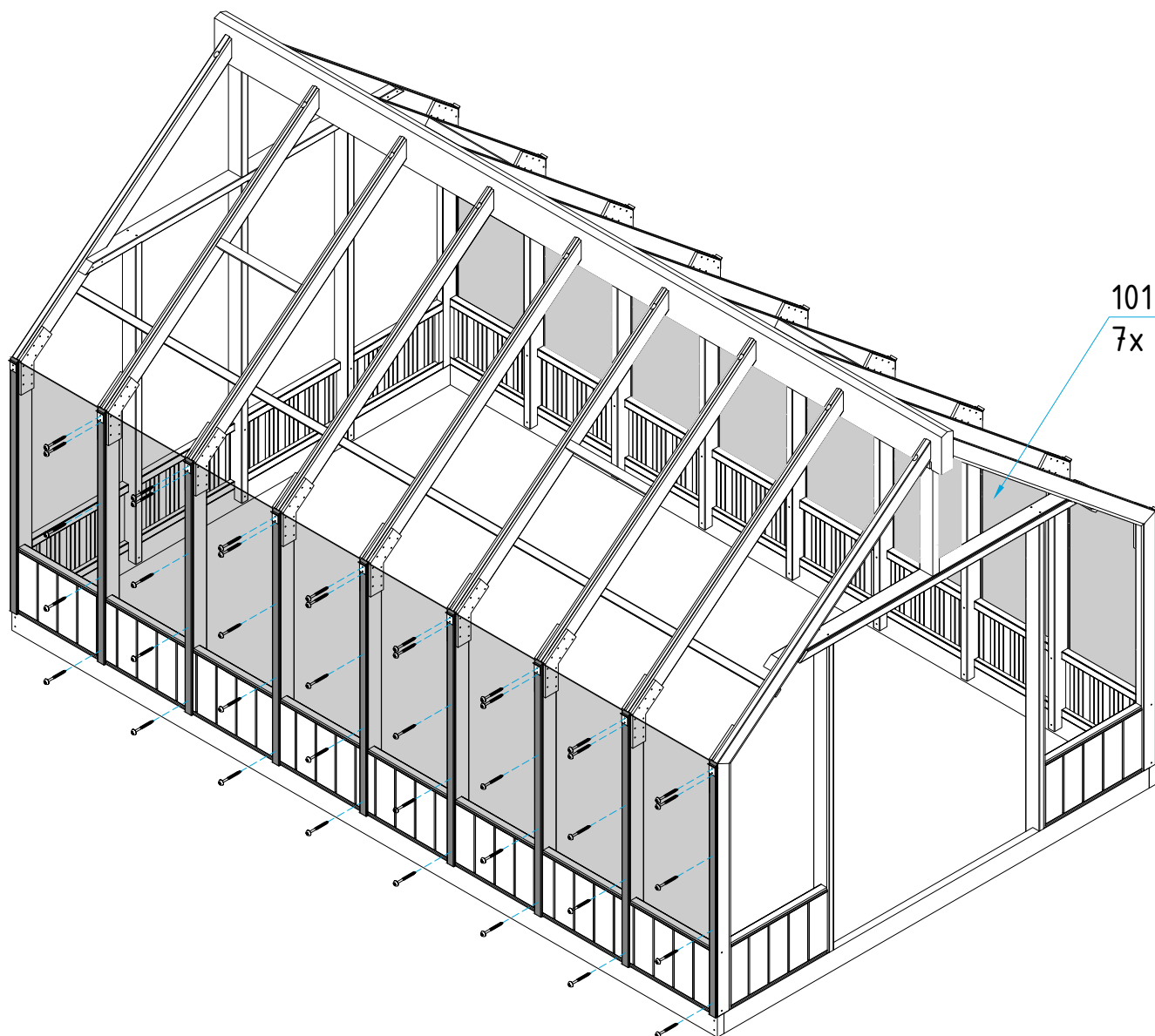
F3 - 18 pcs

F8 - 90 pcs

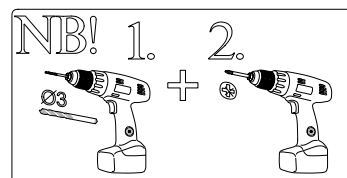
F20 - 18 pcs 



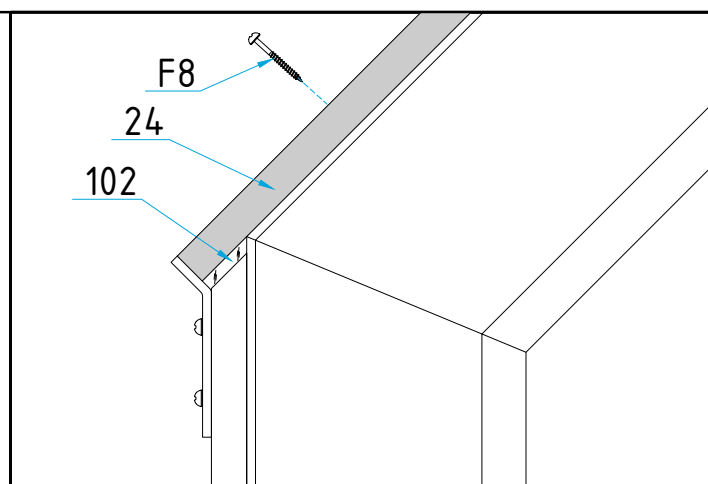
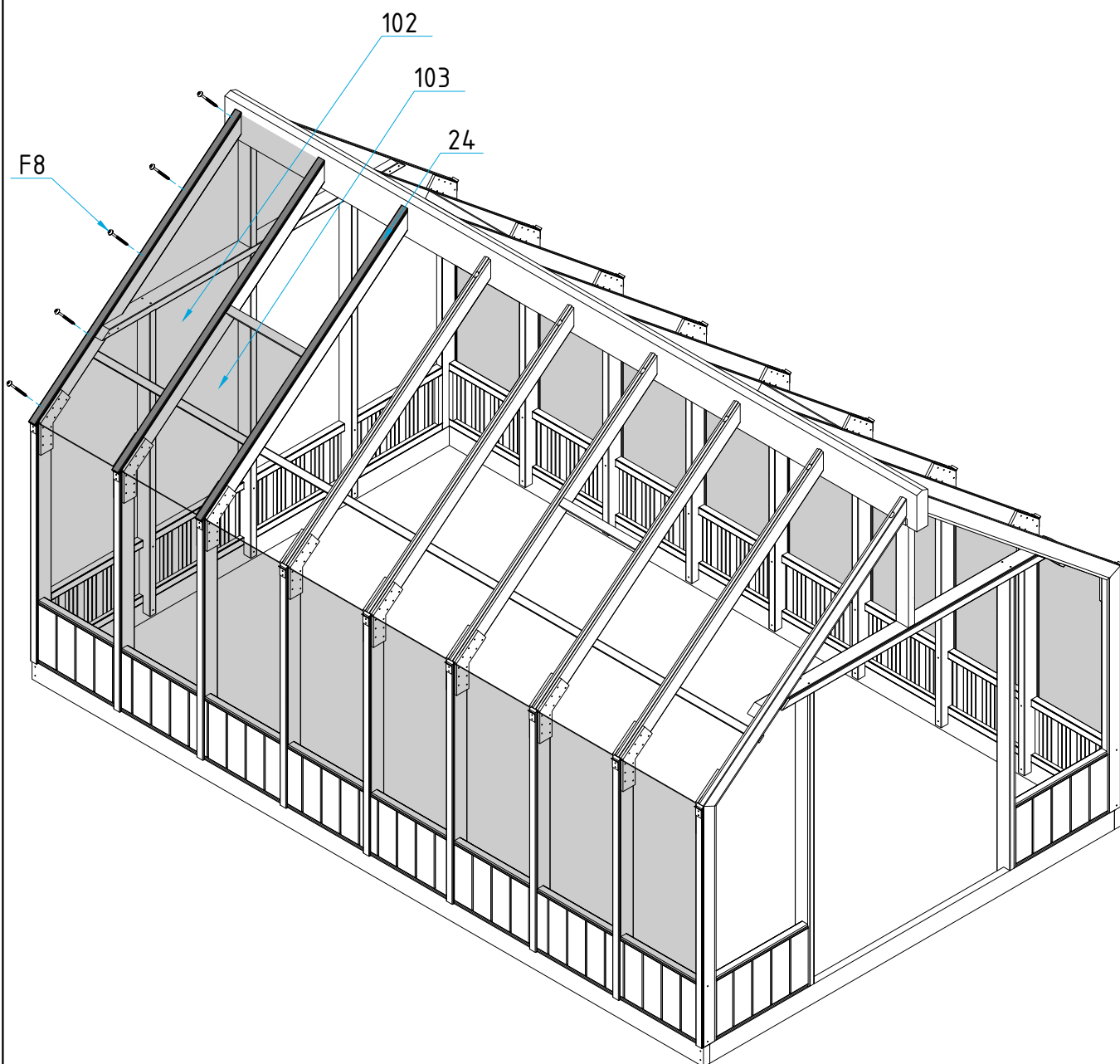
7



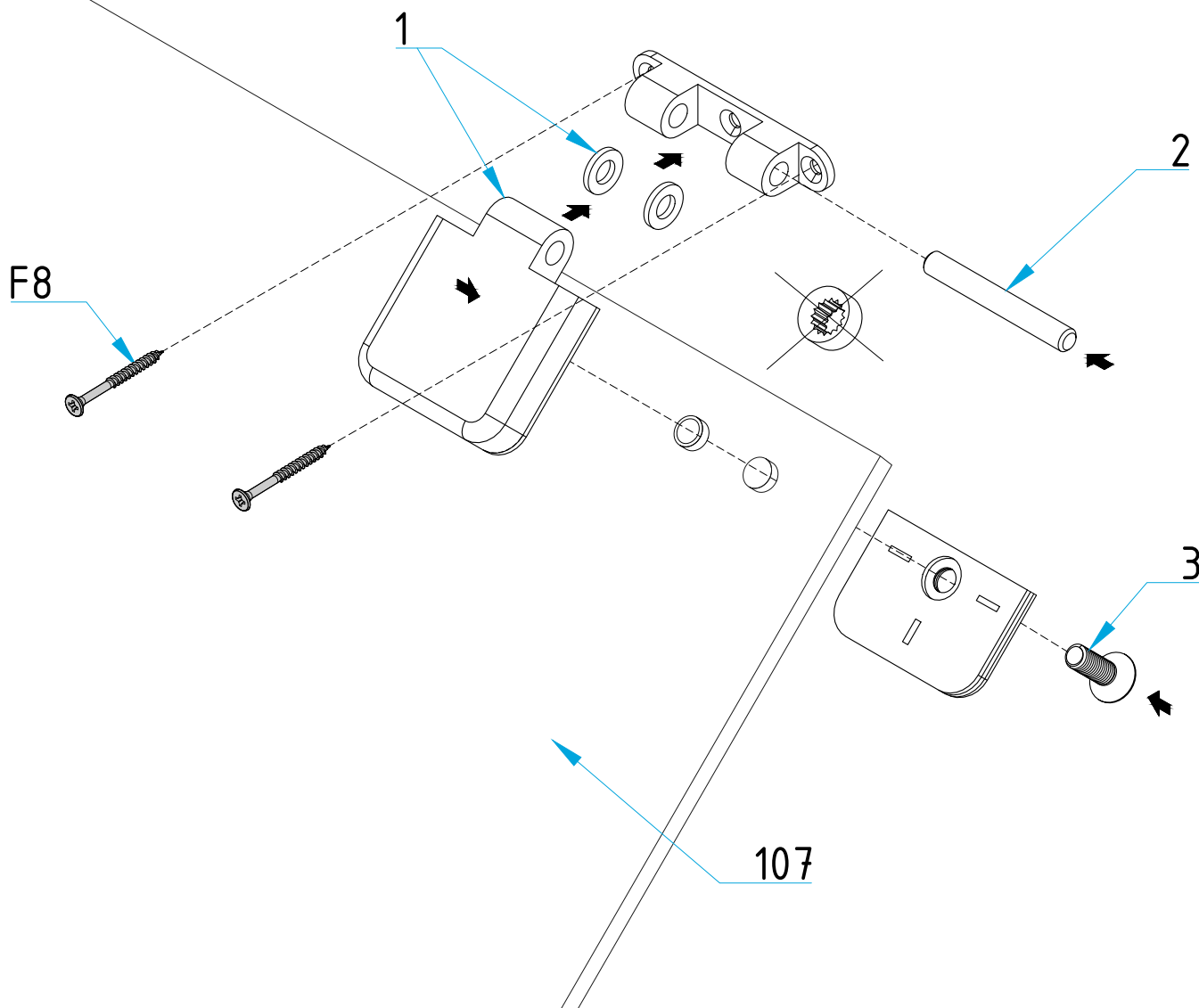
det 102 - 1 pcs
det 103 - 1 pcs
det 24 - 3 pcs
F8 - 15 pcs



8



F2

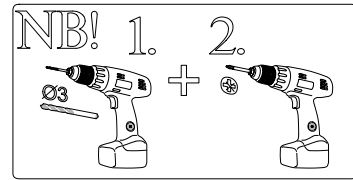


det 107 - 1 pcs

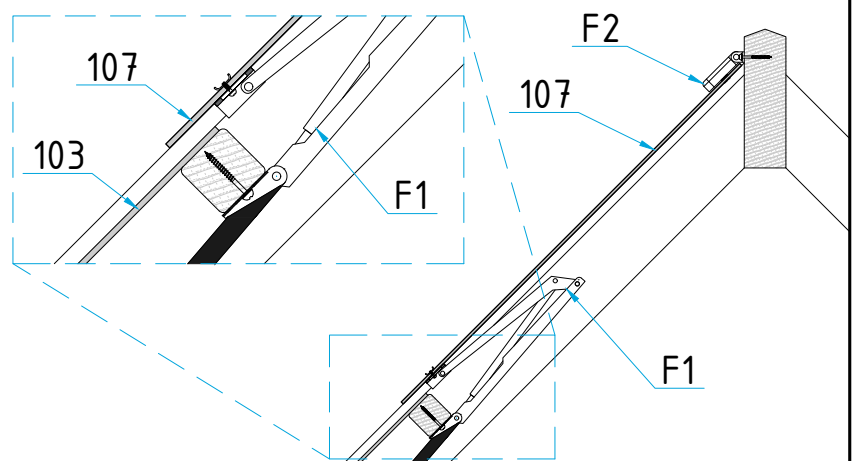
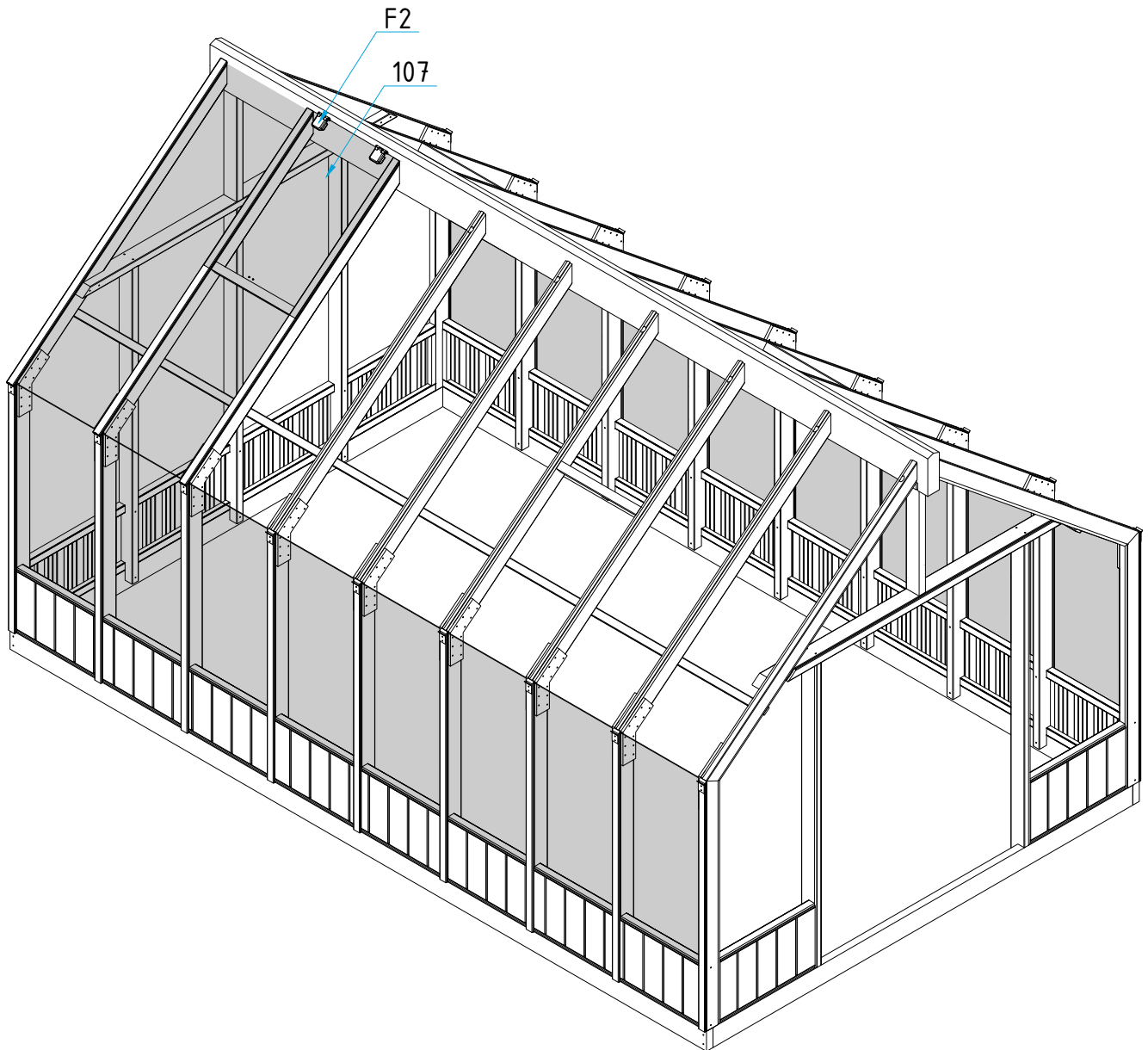
F1 - 1 pcs

F2 - 2 pcs

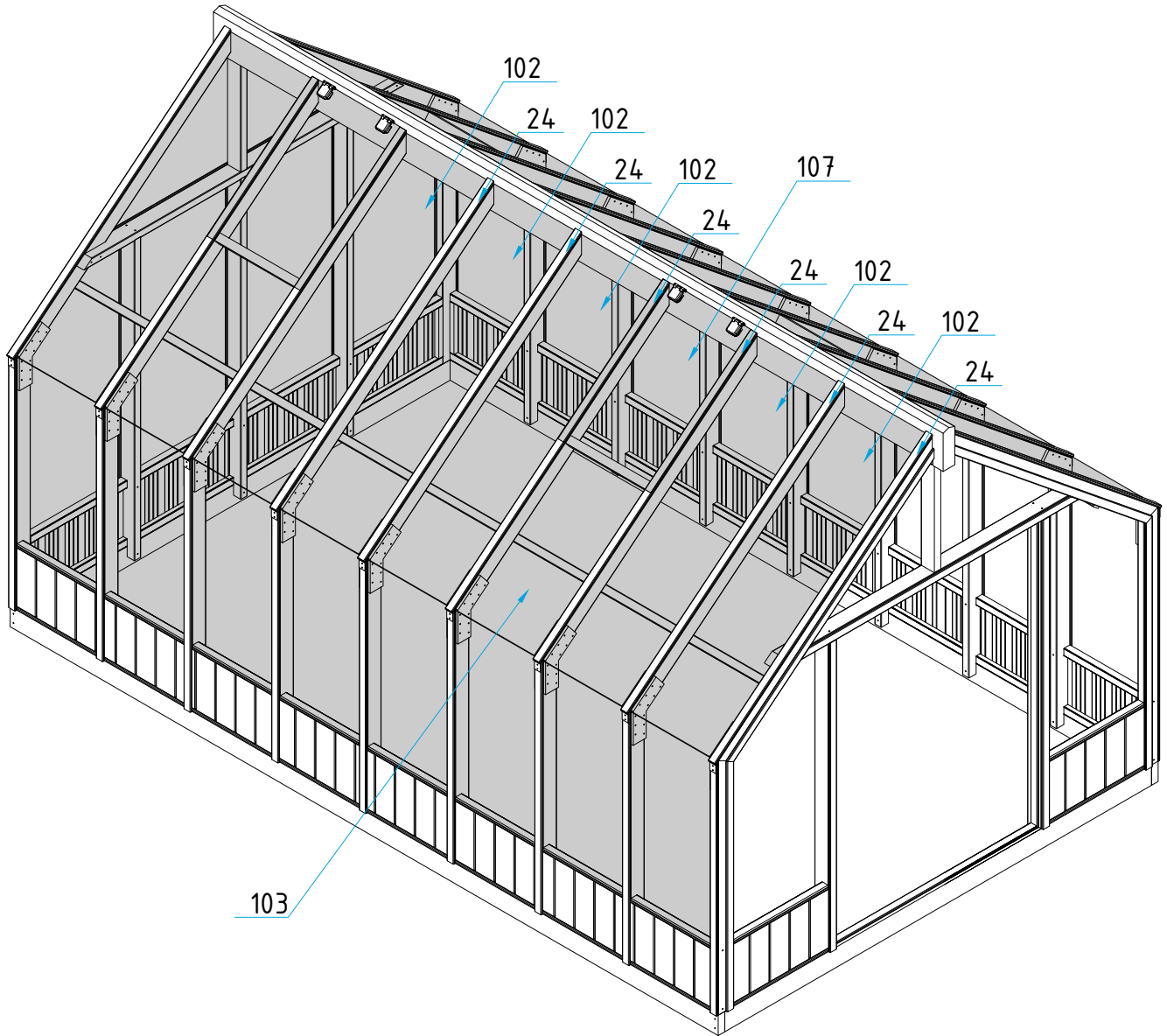
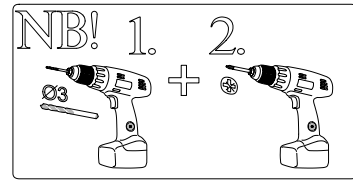
F8 - 4 pcs



9-2

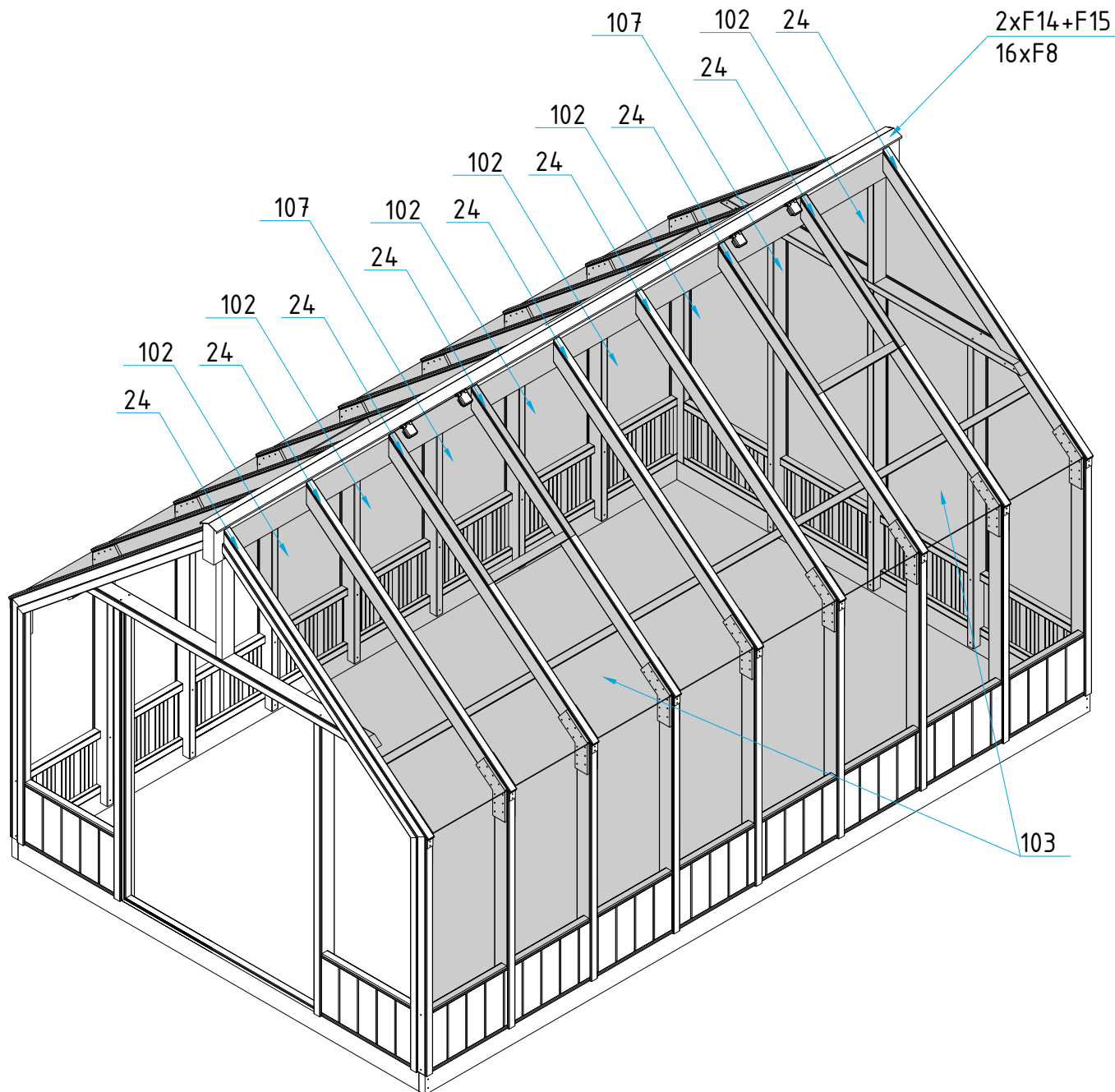
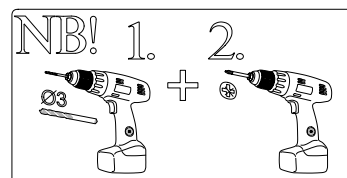


- det 102 - 5 pcs
- det 103 - 1 pcs
- det 107 - 1 pcs
- det 24 - 6 pcs
- F1 - 1 pcs
- F2 - 2 pcs
- F8 - 34 pcs



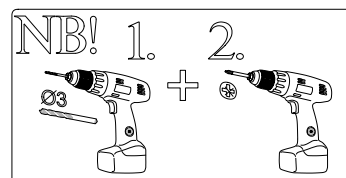
det 102 - 6 pcs
det 103 - 2 pcs
det 107 - 2 pcs
det 24 - 9 pcs
F8 - 73 pcs

F1 - 2 pcs
F2 - 4 pcs
F14 - 2 pcs
F15 - 1 pcs

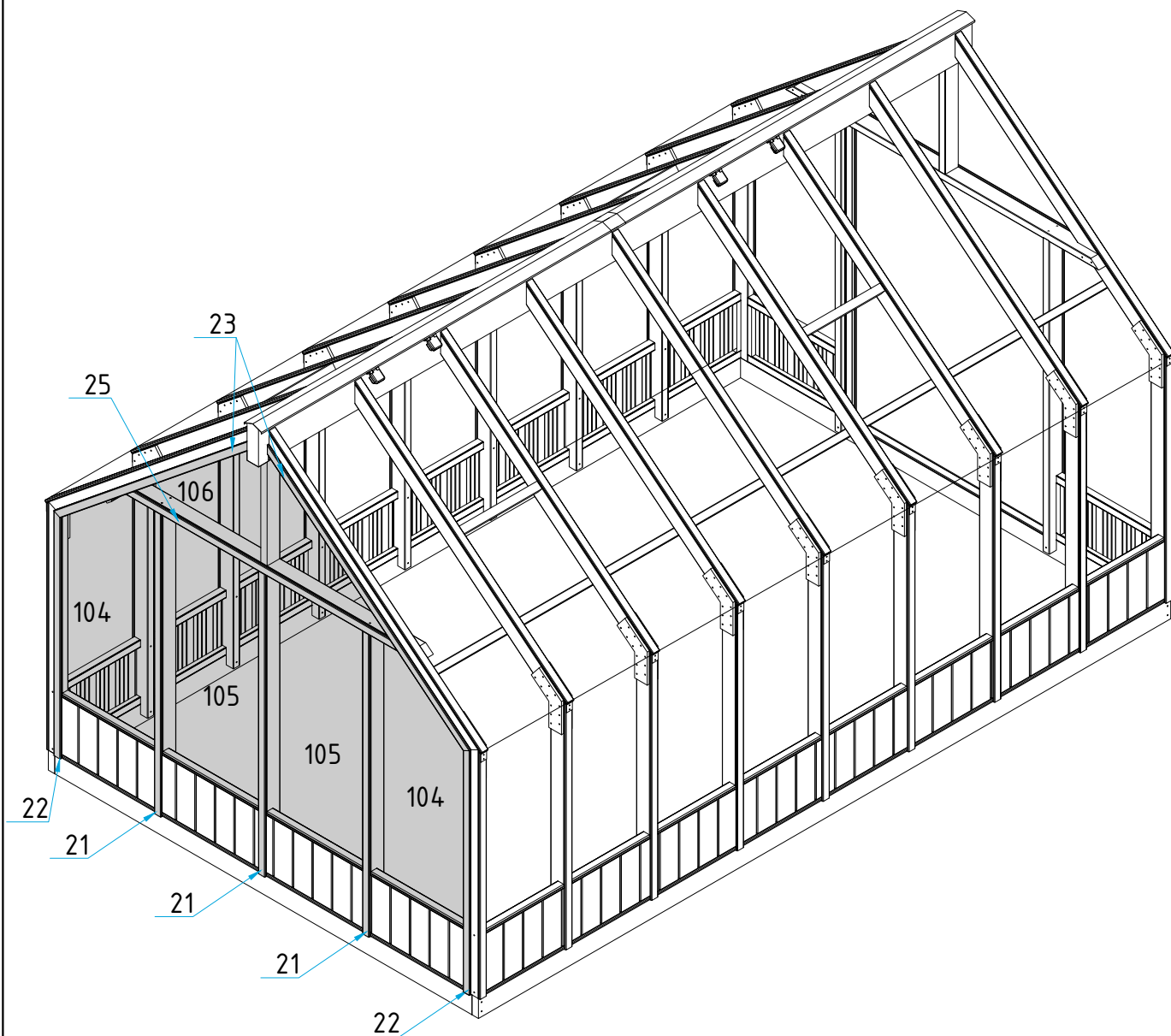


det 104 - 2 pcs
det 105 - 2 pcs
det 106 - 1 pcs
det 21 - 3 pcs
det 22 - 2 pcs
det 23 - 2 pcs
det 25 - 1 pcs

F8 - 40 pcs



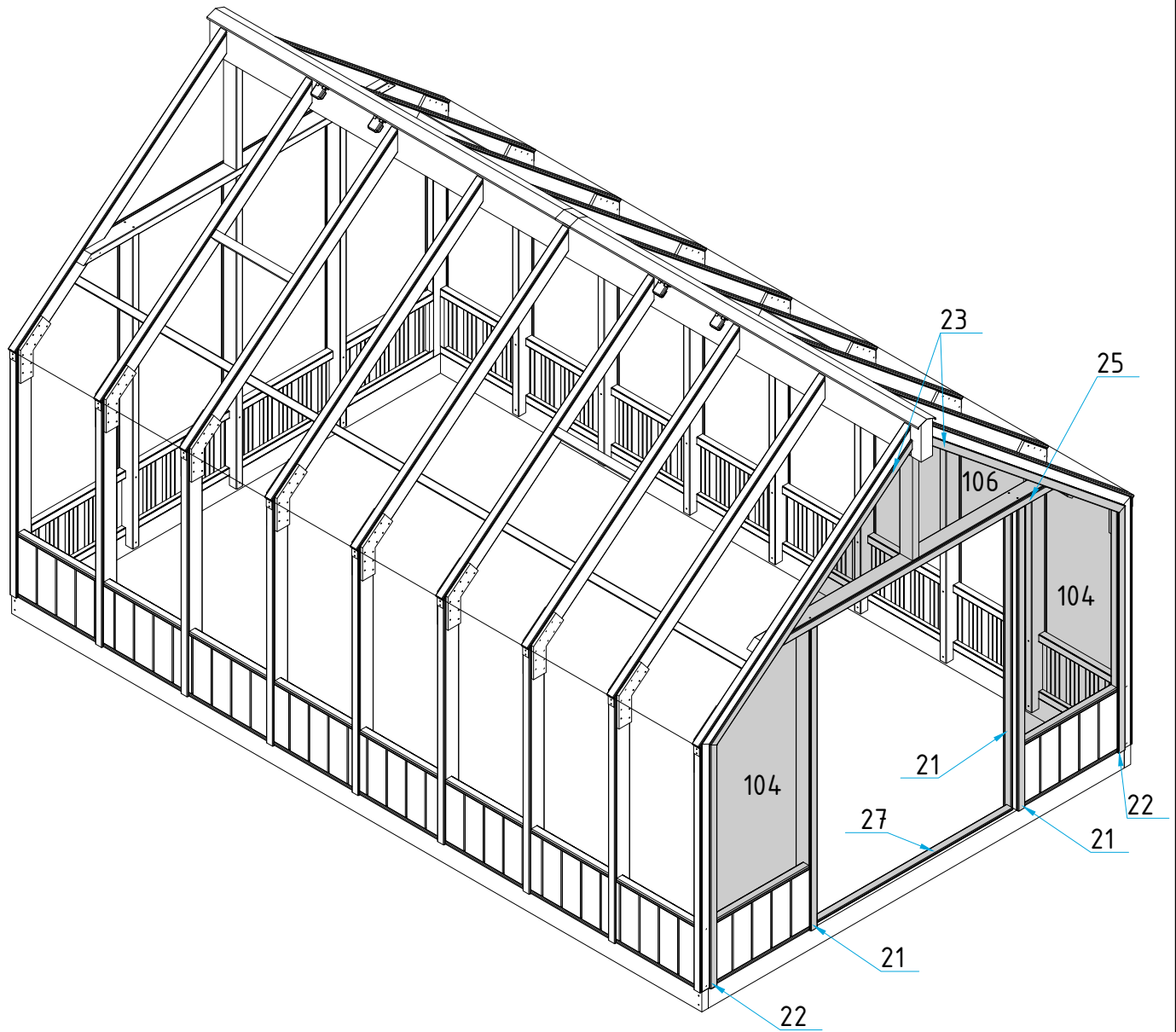
12



det 104 - 2 pcs
det 106 - 1 pcs
det 21 - 4 pcs
det 22 - 2 pcs
det 23 - 2 pcs
det 25 - 1 pcs
det 27 - 2 pcs

F8 - 55 pcs

13



KUL-145 - 1 pcs
KUL-145 - 2 pcs

F4 - 4 pcs
F9 - 12 pcs
F10 - 16 pcs
F16 - 1 pcs
F17 - 1 pcs
F18 - 1 pcs
F19 - 1 pcs
F21 - 2 pcs
F22 - 16 pcs

